

ACIM EDITING CHANGES

“NOTES” in this document refers to A Course in Miracles [ACIM] as culled from the shorthand Notes by Helen Schucman and Bill Thetford and published in A COURSE IN MIRACLES – ORIGINAL EDITION by Course in Miracles Society [CIMS].

FIP in this document refers to A Course in Miracles as published by the FOUNDATION FOR INNER PEACE.

SOULS

In Helen’s shorthand notes, SOUL appears

- 141 times in the Text
- 0 in Workbook/Manual

In the FIP edition, SOUL appears

- 10 times in the Text
- 0 in Workbook/Manual

The following are a few examples of where the word “Souls” was changed to different words.

TX CH 1 I Principle 19 Both Editions

NOTES: Miracles make [Souls one in Christ]. They depend on cooperation because the Sonship is the sum of all the Souls God created.

FIP: 1 Miracles make **minds** one in God. 2 They depend on cooperation because the Sonship is the sum of all **that** God created.

NOTES: TX CH 1 I Principle 28 par 37 | FIP: TX CH 1 II 1-2 /

NOTES: Revelation induces complete but temporary suspension of doubt and fear. It represents the original form of communication between God and His Souls, involving an extremely personal sense of closeness to creation which man tries to find in physical relationships.

FIP: 1 Revelation induces complete but temporary suspension of doubt and fear. 2 It reflects the original form of communication between God and His **creations**, involving the extremely personal sense of creation sometimes sought in physical relationships.

NOTES: TX CH 1 I Principle 28 par 38 | FIP: TX CH 1 II 1.5-6 /

NOTES: Revelation unites Souls directly with God. Miracles unite [Souls] directly with each other.

FIP: 5. Revelation unites **you** directly with God. 6 Miracles unite **you** directly with your brother.

SPIRIT

In Helen's shorthand notes, SPIRIT appears, by itself:

Text-72 times

Workbook-15

Manual-5

In the FIP edition, SPIRIT appears, by itself,

Text-161 times

Workbook-15 times

Manual-5 times

EXAMPLE:

TX CH 1 I Principle 30 par 41 | FIP: TRX CH 1 I 30.1-2 /

NOTES: By perceiving the spirit, they adjust the levels and see them in proper alignment. This places the **spirit** at the center, where **Souls** can communicate directly.

FIP: 1 By recognizing spirit, miracles adjust the levels of perception and show them in proper alignment. 2 This places **spirit** at the center, where it can communicate directly.

MAN

In Helen's shorthand notes, **MAN** appears, by itself,

Text-124 [*man* → "*you*"]

Workbook-0

Manual-2 times

In the FIP edition, **MAN** appears, by itself,

Text-14 times *Mostly in well-known quotes*

Workbook-0 times;

Manual-1 times

EXAMPLE:

TX 1 V I par 3 | TX I V par 1 [replaced "*man*" with "*you*"]

We have already observed that **man** can create an empty shell, but **he** cannot **create** nothing at all. This emptiness provides the screen for the misuse of projection.

4 **You** can make an empty shell, but **you** cannot **express** nothing at all. []

HUMAN [SCREENSHOT]

In Helen's shorthand notes, **HUMAN** appears, by itself,

Text-25

Workbook-4

Manual-2 times

In the FIP edition, **HUMAN** appears, by itself,

Text-1 time

Workbook-4 times;

Manual-2 times

EXAMPLES:

TX 2 II par 18

Human understanding will inevitably value wrongly and, by endowing all human thoughts with equal power, will inevitably *destroy* peace. That is why the Bible speaks of "the peace of God which *passeth* (**human**) understanding."

T-2.II.1.

Your understanding will then inevitably value wrongly, and by endowing all [-----] thoughts with equal power will inevitably destroy peace. That is why the Bible speaks of "the peace of God which *passeth* [-----]understanding."

EXCHANGE OF PLURAL to SINGULAR

TX 16 I par 2 | TX 16 I.2

Yet of this you may be sure—if you will merely sit quietly by and let the Holy Spirit relate through you, you will empathize with *strength* and **both of you** will gain in strength, and not in weakness.

Yet of this you may be sure; if you will merely sit quietly by and let the Holy Spirit relate through you, you will empathize with strength, and will gain in strength and not in weakness.

*TX 20 III par 15 | TX 20 II par 11 [replaced with “you and your brother”]

The lamp is lit in **both of you for one another**. And by the hands that gave it **to each other** shall **both of you** be led past fear to love.

⁶ The lamp is lit in **you for your brother**. ⁷ And by the hands that gave it **to him** shall **you** be led past fear to love.

*TX 20 IV par 24 | TX 20 III par 8 [replaced with “you and your brother”]

Did you recognize **each other** as the eternal gift of God to you? Did you see the holiness that shone in **both of you** to bless the other? That is the purpose of your *holy* relationship.

Did you recognize **your brother** as the eternal gift of God to you? ⁸ Did you see the holiness that shone **in both you and your brother**, to bless the other? ⁹ That is the purpose of your holy relationship.

TX 22 II par 11 | TX 22 I par 7 [replaced “both of you” with “you”]

So in each holy relationship is the ability to communicate instead of separate reborn. Yet a holy relationship, so recently reborn itself from an unholy relationship and yet more ancient than the old illusion that it has replaced, *is* like a baby now in its rebirth. Yet in this infant is your vision returned to you, and he will speak the language **both of you** can understand.

So in each holy relationship is the ability to communicate instead of separate reborn. ² Yet a holy relationship, so recently reborn itself from an unholy relationship, and yet more ancient than the old illusion it has replaced, *is* like a baby now in its rebirth. ³ Still in this infant is your vision returned to you, and he will speak the language **you** can understand.

*TX 20 IV par 26 | TX 20 III par 10 [Plural to Singular; “each other” becomes “your brother”]

You who were prisoners in separation are now made free in Paradise. And here would I unite with you, my **friends**, my **brothers**, and my Self. Your gift unto **each other** has given me the certainty our union will be soon.

⁶ You who were a prisoner in separation are now made free in Paradise. ⁷ And here would I unite with you, my **friend**, my **brother** and my Self. Your gift unto **your brother** has given me the certainty our union will be soon.

EXCHANGE OF “CREATE” with “MAKE”

TX 1 I par 12

One makes the physical and the other creates the spiritual, **and we believe in what we make or create.**

T-1.I.12.

One makes the physical, and the other creates the spiritual. [_____]

PERSONAL YET CAN BE GENERALIZED Bill kept it in [Does not appear in FIP]

TX 5 VI par 44

⁴⁴ You must have noticed how often I have used your own ideas to help you. You have learned to be a loving, wise, and very understanding therapist *except for yourself*. That exception has given you more than perception for others because of what you saw in *them* but *less* than knowledge of your real relationships *to* them, because you did not accept them as *part* of you. Understanding *is* beyond perception because it introduces meaning. It is, however, below knowledge even though it can grow *towards* it. It is possible, with great effort, to understand someone else to some extent and to be quite helpful to him, but the effort is misdirected. The misdirection is quite apparent; it is directed away from *you*.

TX 5 VI par 48

⁴⁸ As a therapist, you yourself tell your patients that the real difference between neurotic and “healthy” guilt feelings is that neurotic guilt feelings *do not help anyone*. This distinction is wise though incomplete. Let us make the distinction a little sharper now. Neurotic guilt feelings are a device of the ego for “atoning” without sharing and for asking pardon without change. The ego *never* calls for *real* Atonement and cannot tolerate forgiveness, which *is* change.

LESSON CHANGES

There are small changes in almost every Lesson. The following are a few examples:

INTRODUCTION

A theoretical foundation such as the text ~~provides~~ is necessary as a ~~background~~ **framework** to make ~~these~~ **the** exercises **in this workbook** meaningful. Yet it is **doing** the exercises ~~which~~ **that** will make the goal **of the course** possible. An untrained mind can accomplish nothing. It is the purpose of ~~these exercises~~ **this workbook** to train ~~the~~ **your** mind to think along the lines ~~which~~ the ~~course~~ **text** sets forth.

² The exercises are very simple. They do not require ~~more than a few minutes~~ **a great deal of time**, and it does not matter where ~~or when~~ you do them. They need no preparation. They are numbered, running from 1 to 365. The training period is one year. Do not undertake **to do** more than one **set of** exercises **a day**.

LESSON 1.

W-pl.1.3. Notice that these statements are not arranged in any order, and make no allowance for differences in the kinds of things to which they are applied. 2 That is the purpose of the exercise. 3 The statement is **should** merely **be** applied to anything you see. 4 As you practice ~~applying~~ the idea for the day, use it totally indiscriminately. 5 Do not attempt to apply it to everything you see, for these exercises should not become ritualistic. 6 Only be sure that nothing you see is specifically excluded. 7 One thing is like another as far as the application of the idea is concerned.

W-pl.1.4. Each of the first three lessons should not be done more than twice a day each, preferably morning and evening. 2 Nor should they be attempted for more than a minute or so, unless that entails a sense of hurry. 3 A comfortable sense of leisure is essential.

LESSON 265 . [SCREENSHOT]

Creation's gentleness is all I see.

W-pII.265.1 . I have indeed misunderstood the world, because I laid my "sins" on it and saw them looking back at me. 2 How fierce they seemed! 3 And how deceived was I to think that what I feared was in the world, instead of in my mind alone. 4 Today I see the world in the celestial gentleness with which creation shines. 5 There is no fear in it. 6 Let no appearance of my "sins" obscure the light of Heaven shining on the world. 7 What is reflected ~~here~~ **there** is in God's Mind. 8 The images I see reflect my thoughts. 9 Yet is my mind at one with God's. 10 And so I can perceive creation's gentleness.

LESSON 358.

No call to God can be unheard nor left
Unanswered. And of this I can be sure— ;
His answer is the one I really want.

W-pII.358.1 . <You Who remember what I really am alone remember what I really want. 2 You speak for God, and so You speak for me. 3 And what You give me comes from God Himself. 4 Your Voice, my Father, then is mine as well, and all I want is what You offer me, in just the form You ~~those~~ **choose** that it be mine. 5 Let me remember all I do not know, and let my voice be still, remembering. 6 But let me not forget Your Love and care, keeping Your promise to Your Son in my awareness always. 7 Let me not forget myself is nothing, but my Self is all.>

RESOURCES:

<https://www.jcim.net/Video/ACIM-Omaha-Connection.mp4>

<https://www.jcim.net/copyright-timeline/>

<https://www.jcim.net/wp-content/uploads/2022/03/Lighthouse-12-92.pdf>

https://www.jcim.net/wp-content/uploads/2022/03/Perry_R-EarlyVersions.pdf

<https://www.jcim.net/acim-comparison-of-versions/>

<https://www.jcim.net/comparison-to-shorthand-notes/>

<https://www.jcim.net/wp-content/uploads/2015/02/Lighthouse.12-92.pdf>

<https://www.jcim.net/how-jesus-got-his-copyright-back/>

<https://www.jcim.net/wp-content/uploads/2022/03/URText7vol.pdf>

<https://sites.google.com/site/acimworksheets/soul-in-acim-urtext>

<https://sites.google.com/site/acimworksheets/soul-in-acim-urtext---single-sentences>

<https://www.jcim.net/links-acim-background/>

<https://www.jcim.net/comparison-to-shorthand-notes/>